KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1182/78
af 31. maj 1978
om supplering af forordning (EØF) nr. 1634/77 og (EØF) nr. 1790/77 om løbende licitationer med henblik på fastsættelse af eksportrestitutioner for sukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markedsordning for sukker (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 705/78 (2), særlig artikel 12, stk. 2, artikel 19, stk. 4, og artikel 34,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 974/71 af 12. maj 1971 om visse konjunkturpolitiske foranstaltninger, der skal træffes inden for landbrugssektoren som følge af den midlertidige udvidelse af grænserne for kursudsving i visse medlemsstaters valutaer (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 557/76 (4), særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger :

Det fremgår af artikel 4, stk. 3, litra b), i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1380/75 af 29. maj 1975 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende monetære udligningsbeløb (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2505/77 (6), at importbelastningerne samt eksportrestitutionerne og eksportafgifterne, fastsat i regningsenheder, gældende for de pågældende produkter ved anvendelse af de monetære udligningsbeløb i samhandel med tredjelande, multipliceres med en koefficient, og at denne koefficient afledes af den procentsats, som har været benyttet ved beregningen af det monetære udligningsbeløb, og som er fastsat af Kommissionen samtidig med dette beløb ;

Domstolen erklærede i sag 108/77, at artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1380/75 i sin nuværende version sammen med forordning (EØF) nr. 2101/75 (7) skal fortolkes således, at eksportrestitutionen for sukker, fastsat i national valuta i forbindelse med en licitation, ikke skal multipliceres med den monetære koefficient, der er fastsat af Kommissionen, og som er afledt af den procentsats, som har været benyttet ved beregningen af det monetære udligningsbeløb ;

en økonomisk tilfredsstillende anvendelse af ordningen med monetære udligningsbeløb nødvendiggør, at den monetære koefficient ligeledes anvendes i de tilfælde, hvor de beløb, der er anført i erklæringen om licitationstilslag for en given bydende i forbindelse med en licitation vedrørende samhandel med tredjelande, er anført i national valuta ; af denne grund bør der hurtigt træffes en foranstaltning i sukkersektoren, uden at der herved tages stilling til den løsning, der vil blive valgt i almindelighed, og forordning (EØF) nr. 1634/77 af 19. juli 1977 om en løbende licitation med henblik på fastsættelse af eksportrestitutioner for hvidt sukker (8) og (EØF) nr. 1790/77 af 2. august 1977 om en løbende licitation med henblik på fastsættelse af eksportrestitutioner for roeråsukker (9) bør suppleres ;

af analoge grunde og under hensyntagen til den praksis, der ofte følges i denne sektor, bør denne regel anvendes med tilbagevirkende kraft, undtagen for bud, som er antaget efter Domstolens dom og før denne forordnings ikrafttræden ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1634/77 og (EØF) nr. 1790/77 indsættes som artikel 7a :

»*Artikel 7a*

Den i artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF nr. 1380/75 omhandlede koefficient anvendes ligeledes for restitutioner, for hvilke der er givet licitationstilslag i national valuta i forbindelse med denne licitation.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juni 1978.

Den anvendes for alle restitutioner, for hvilke der er givet licitationstilsalg i medfør af forordning (EØF) nr. 1634/77 og (EØF) nr. 1790/77, bortset fra restitutioner, for hvilke budene er antaget efter den 24. maj 1978 og før den 1. juni 1978.

(1) EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.
(2) EFT nr. L 94 af 8. 4. 1978, s. 1.
(3) EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.
(4) EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 1.
(5) EFT nr. L 139 af 30. 5. 1975, s. 11.
(6) EFT nr. L 291 af 15. 11. 1977, s. 15.
(7) EFT nr. L 214 af 12. 8. 1975, s. 5.
(8) EFT nr. L 181 af 21. 7. 1977, s. 35.
(9) EFT nr. L 197 af 4. 8. 1977, s. 11.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. maj 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand